

CRK/3184/2011

Zmluva o Spolupráci

v súlade z Aut.zák.č.383/1997 Z.z.

9/P/2011

OZ Xagnam, Potočná 366/25, 900 84 Báhoň

IČO: 42133297

zastúpené: Andrejom Rehákom, xagnam@xagnam.sk, 0907 260 343

a

Kultúrne zariadenia Petržalky – DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3,
851 02 Bratislava ,

zastúpený: Mgr. Ondrej Lenár

I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je realizácia programu : **OTAKON – japonský kultúrny festival**

Dňa : 19.11. a 20.11.2011 od 8:00 do 22:00 hod. v DK Zrkadlový háj

II. Závazky zmluvného partnera

- II.1. - zabezpečí účinkujúcich a „playlist“ pre SOZU a nahlási akciu SOZE 2 týždne pred začiatkom akcie..
- II.2. - vylatí honorár a cestovné náklady zastupujúcej ag. umelca – účinkujúcich
- II.3. - zabezpečí ubytovanie pre účinkujúcich, vrátane občerstvenia
- II.4. - zabezpečí včasný nástup umelca k zvukovej skúške a realizácii podujatia, **akcie od 8:00 hod.**
- II.5. - spolupodiela sa na propagácii podujatia v médiách a na plagátoch
- II.6. - zabezpečí a odvdá zoznam účinkujúcich (meno, priezvisko, adresa, rod.číslo, resp. ČOP)
- II.7. - zodpovedá za prevzatý priestor a inventár, s povinnosťou uhradiť prípadnú škodu
- II.8. - zaväzuje sa dodržiavať platné predpisy súvisiace s bezpečnosťou a ochranou zdravia pri práci, bezpečnosťou návštevníkov, verejným poriadkom (nočný klud, hluk)
- II.9. - je povinný vopred informovať DK ZH o programe podujatia, obsahu a forme jeho propagácie. Znáša plnú zodpovednosť (vrátane finančných sankcií) za umiestnenie propagačných materiálov, pokiaľ poruší všeobecne záväzné právne predpisy a vlastnícke práva
- II.10. - zaväzuje sa, že v rámci podujatia sa nedopustí šírenia a propagácie fašizmu, rasizmu, diskriminácie, násilia, pornografie a činností odporujúcich dobrým mravom

III. Závazky kultúrnych zariadení

- III.1. - poskytne priestor kultúrneho domu (KZZ) dňa **19.11.2011 a 20.11.2011**
- III.2. - zabezpečí ochranu objektu požiarnou službou
- III.3. - zabezpečí predaj lístkov na podujatie

- III.4. - poskytné čisté a uzamykateľné šatne s tečúcou vodou
- III.5. - svetelný park, ak je potrebné
- III.6. - ohlási podujatia Miestnemu úradu a SOZA
- III.7. - **vyplatí pre OZ Xagnam 50% a pre DK ZH 50% z tržby**
- III.8. - pripraví priestor DK k úspešnému priebehu akcie
- III.9. - zabezpečí propagáciu v rámci mesačných propagačných materiálov, výlep v Petržalke a výrobu transparentov.

IV. Záverečné ustanovenia

- IV.1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán
- IV.2. Všetky zmeny v zmluve musia byť vzhotovené písomnou formou, so súhlasom oboch zmluvných strán.
- IV.3. Ak sa podujatie neuskutoční vinou niektorej zo zúčastnených zmluvných strán, tá uhradí opačnej strane náklady na prípravu podujatia
- IV.4. Ak sa podujatie neuskutoční vinou nepredvídateľných okolností (choroba, živelná pohroma apod.), zmluva stráca platnosť bez nároku na finančnú náhradu.

.....
Dom kultúry Zrkadlový háj
Mgr. Ondej Lenár

.....
OZ Xagnam
Andrej Reháč

V Bratislave 15.11.2011